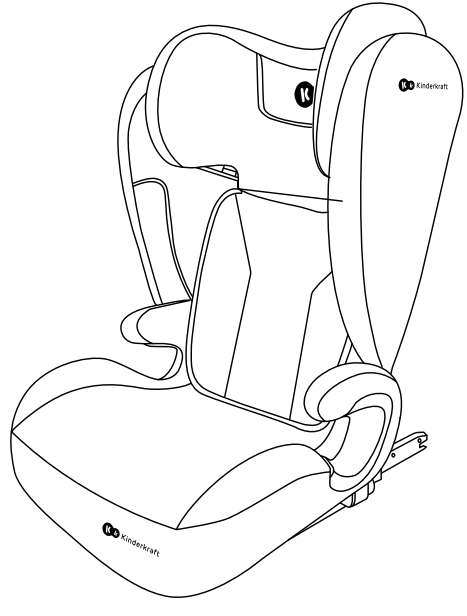
Kinderkraft

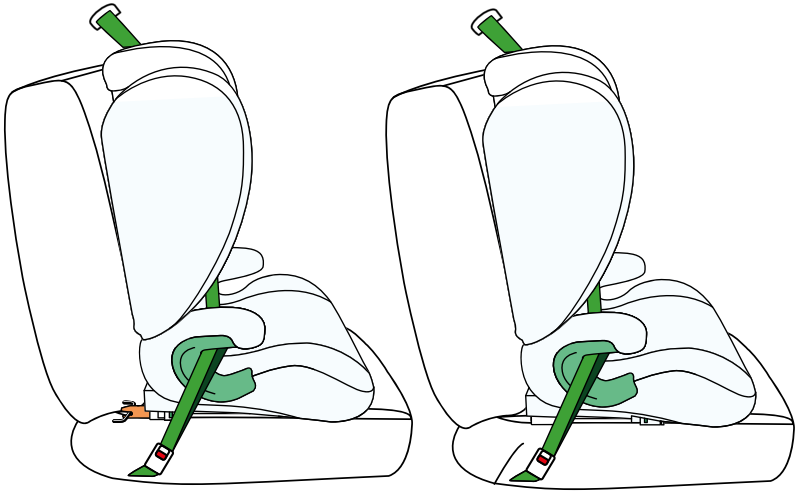
JUNIOR FIX 2 i-Size

Istruzioni per l'uso



MODEL: JUNIOR FIX 2 i-Size / JUNIOR FIX 2 PRO i-Size / JUNIOR FIX 2 PLUS i-Size
ECE R129.03 v.1.1

ATTENZIONE! Le immagini del prodotto hanno una funzione puramente illustrativa!



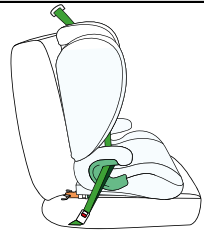
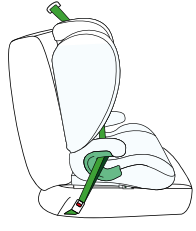
1.0 Applicazione

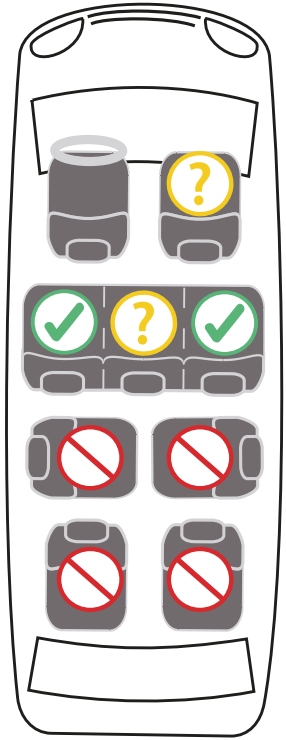
Il seggiolino auto è stato progettato, testato e approvato per l'uso conforme ai requisiti del regolamento n. 129 della Commissione Economica per l'Europa delle Nazioni Unite (ECE/ONU) riguardante l'omologazione dei dispositivi di ritenuta per bambini (UN/ECE R129/03).

Il seggiolino auto Junior Fix 2 i-Size è destinato al trasporto di bambini rivolti in avanti, con un'altezza compresa tra 100 e 150 cm.

Il seggiolino può essere installato in auto sui posti indicati dal produttore nel manuale d'uso del veicolo. È necessario consultare il manuale d'uso del veicolo.

Per un'installazione corretta, si prega di consultare la tabella sulla pagina successiva.

Altezza del bambino	Orientamento del seggiolino auto	Montaggio del seggiolino auto
100-150cm		ISOFIX + cinture di sicurezza a 3 punti
		Cinture di sicurezza a 3 punti



2.0 Istruzioni di sicurezza

Si prega di dedicare alcuni minuti alla lettura di queste istruzioni per garantire la sicurezza del tuo bambino.

- Non è consentito installare il seggiolino su sedili auto orientati all'indietro o lateralmente rispetto alla direzione di marcia.

- Non è consentito posizionare il seggiolino per bambini su sedili dotati di airbag anteriore attivo.
- Il seggiolino può essere installato solo se il sedile è dotato di cinture di sicurezza a 3 punti.

- Si consiglia di installare il seggiolino solo sui sedili posteriori dell'auto.

!ATTENZIONE!

Suggerimenti sulla idoneità del sedile dell'auto per l'uso con il seggiolino per bambini possono essere trovati nel manuale di istruzioni del veicolo.

! Ricorda di assicurarti che le cinture di sicurezza interne che tengono il bambino siano adattate alla sua conformazione corporea e non siano attorcigliate. Pertanto, non vestire il bambino con abiti troppo spessi sotto la cintura di sicurezza.

! I cinturoni pelvici delle cinture di sicurezza devono passare il più in basso possibile attraverso la pelvi del tuo bambino per garantire un effetto ottimale in caso di incidente.

! Il seggiolino auto deve essere sostituito se è stato sottoposto a carichi improvvisi durante un incidente stradale.

! Il seggiolino auto per bambini non può essere modificato in alcun modo senza l'approvazione dell'ente di omologazione appropriato. L'installazione del seggiolino auto in disaccordo con le istruzioni fornite dal produttore può mettere a rischio la vita e la salute.

! Il seggiolino per bambini deve essere protetto dalla luce solare diretta, altrimenti le parti surriscaldate possono bruciare il tuo bambino. Proteggi il bambino e il seggiolino auto dai raggi solari.

! NON lasciare mai il bambino da solo nel seggiolino auto.

! Assicurati che il bagagliaio e altri oggetti siano adeguatamente fissati, specialmente sullo scaffale sotto il lunotto posteriore, poiché in caso di collisione possono causare lesioni corporali.

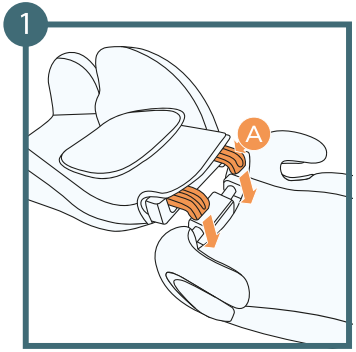
! Il seggiolino non deve essere utilizzato senza il rivestimento.

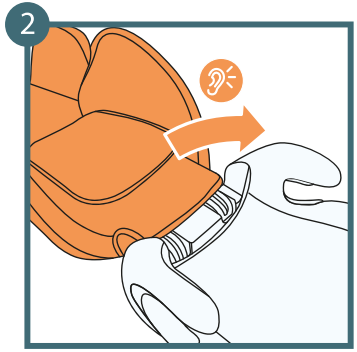
! NON utilizzare rivestimenti sostitutivi diversi da quelli raccomandati dal produttore, poiché fanno parte integrante del sistema di sicurezza del seggiolino auto.

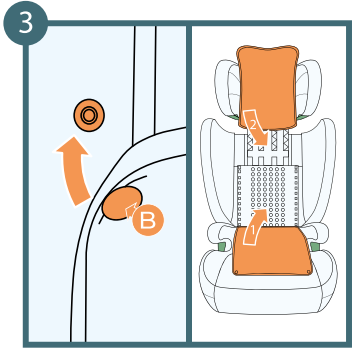
! NON utilizzare altri punti di fissaggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul seggiolino.

! Tutti gli elementi rigidi e le parti in plastica del seggiolino per bambini devono essere posizionati e installati in modo che, in condizioni normali di utilizzo del veicolo, non possano essere intrappolati dai sedili scorrevoli o dalle porte del veicolo.

! Interrompere l'uso del seggiolino se le sue parti sono danneggiate o allentate.
! In caso di emergenza, è importante sganciare rapidamente le cinture di sicurezza. Ciò significa che il pulsante di rilascio della cintura di sicurezza non è completamente protetto, quindi assicurati che il tuo bambino non giochi con la cintura di sicurezza.
! Dai al tuo bambino il buon esempio e assicurati sempre che sia allacciato con la cintura di sicurezza. Anche un adulto non allacciato può rappresentare un rischio per il bambino.
! Prima di ogni viaggio in auto, assicurati che il seggiolino sia correttamente fissato.
! Il seggiolino deve essere assicurato anche quando non è in uso. Un seggiolino non fissato può causare lesioni anche durante un freno di emergenza.
! Controlla regolarmente le condizioni tecniche del seggiolino, prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle cuciture e ai dispositivi di regolazione. Assicurati che tutti gli elementi meccanici siano completamente funzionanti. Non oliare o ingrassare mai i componenti del seggiolino per bambini.
! Per alcuni seggiolini auto realizzati con materiali delicati, l'uso dei seggiolini auto può lasciare segni e/o causare sbiadimento. Per prevenire questo, è possibile posizionare sotto il seggiolino auto una coperta, un asciugamano o un prodotto simile.
! NON apportare modifiche al seggiolino o utilizzarlo con componenti di altri produttori. La mancata installazione del seggiolino secondo le istruzioni del produttore può comportare pericoli per la vita e la salute.





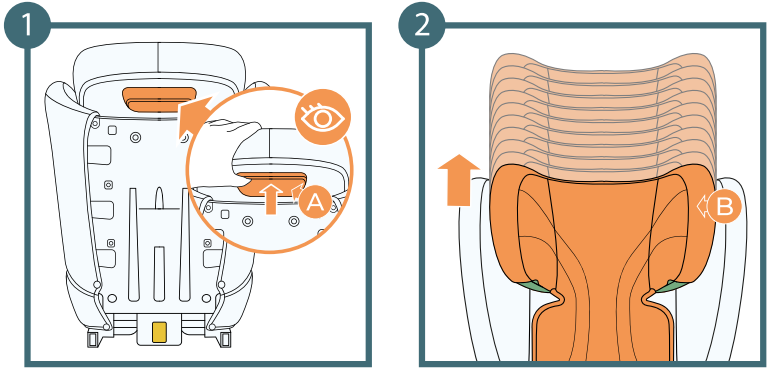


A: Ganci dello schienale
B: Bottoni a pressione

3.0 Installazione degli schienali

1. Posiziona lo schienale dietro al sedile e aggancia la parte inferiore dello schienale al sedile.
2. Regola lo schienale finché non si blocca in posizione verticale. Dovresti sentire un caratteristico clic quando si blocca.
3. Copri l'interno del seggiolino allacciando i bottoni automatici situati sullo schienale.

Attenzione! Durante la rotazione dello schienale, assicurati che non ci sia nulla nell'area del connettore dello schienale con il sedile.



A: Leva di regolazione dell'altezza del poggiatesta
B: Poggiatesta

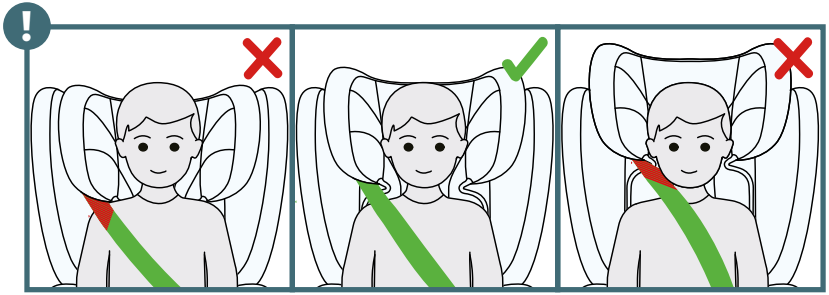
4.0 Protezione del bambino nel seggiolino auto

4.1 Regolazione dell'altezza del poggiatesta

1. Prendi la leva di regolazione dell'altezza del poggiatesta, che si trova sul retro del poggiatesta e tirala delicatamente verso l'alto.
2. Regola il poggiatesta scegliendo una delle 10 posizioni disponibili; una volta regolata l'altezza, rilascia la leva.

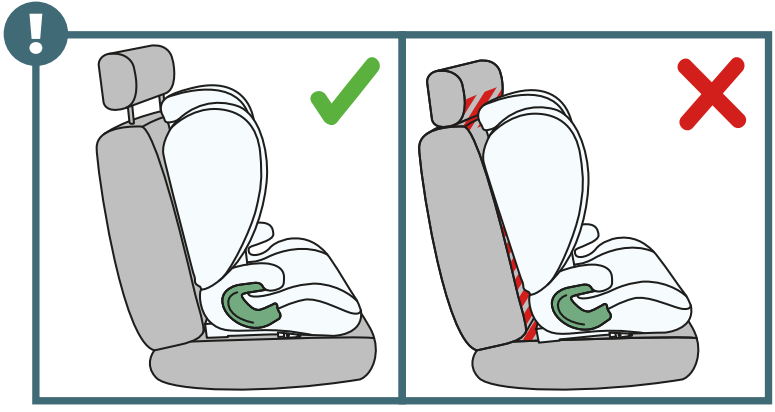
IMPORTANTE! Assicurarsi che il poggiatesta del seggiolino sia bloccato.

4.2 Corretta regolazione del poggiatesta



Verifica che la cintura aderisca correttamente al corpo del bambino; se non lo fa, regola l'altezza del poggiatesta.

Il poggiatesta deve essere regolato in modo che la cintura a tracolla passi tra la spalla e il collo del bambino (attraverso il centro della clavicola). La cintura non deve premere sul collo del bambino né scivolare dalla spalla..

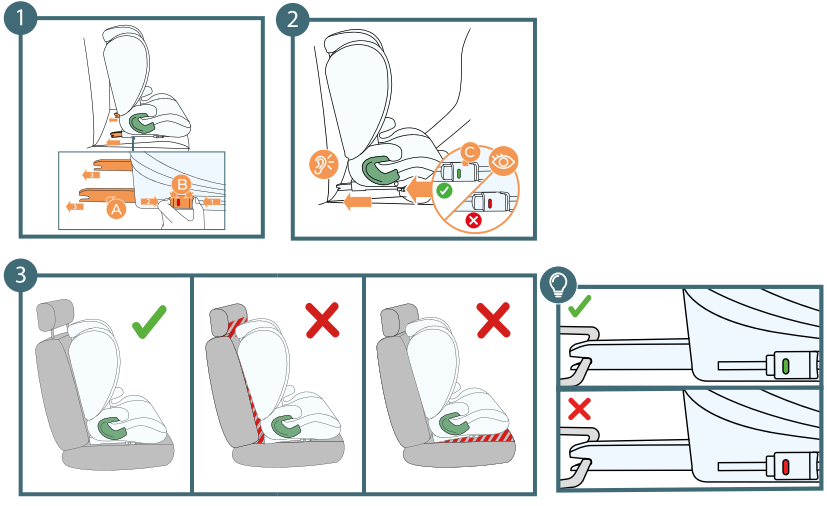


4.3 Regolazione dello schienale

Lo schienale del seggiolino è regolabile, consentendo un preciso adattamento alla superficie del sedile del veicolo.

Regola la posizione dello schienale del seggiolino finché non si adatta alla superficie del sedile del veicolo.

Avvertenza: rimuovere o regolare il poggiatesta del sedile dell'auto in modo che il seggiolino possa aderire allo schienale del sedile dell'auto.



A: L'aggancio ISOFIX
B: Il pulsante di rilascio del sistema ISOFIX
C: L'indicatore dei pulsanti ISOFIX

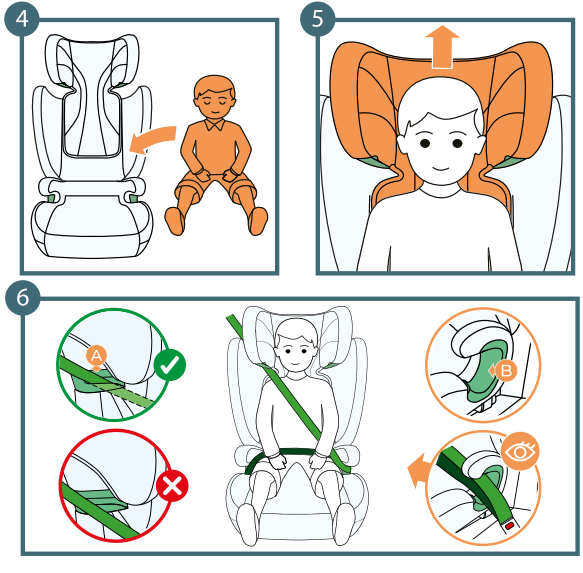
5.0 Montaggio nel veicolo

5.1 Installazione tramite connettori ISOFIX

1. Premi i rilascia i pulsanti di rilascio degli agganci ISOFIX e spingili il più lontano possibile.
2. Afferra il seggiolino con entrambe le mani e infila entrambi gli agganci nei fissaggi sul sedile dell'auto. Dopo aver sentito un "clic" da ciascun aggancio ISOFIX, spingi il sedile del seggiolino contro lo schienale del sedile dell'auto, applicando una forte e uniforme pressione su entrambi i lati.
3. Assicurati che lo schienale del seggiolino aderisca piatto allo schienale del sedile del veicolo.

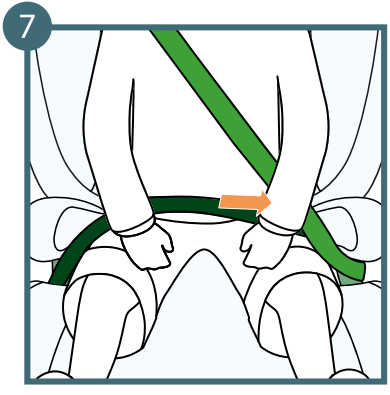
ATTENZIONE! Gli agganci ISOFIX sono correttamente fissati solo quando entrambi i marcatori dei pulsanti sono completamente verdi.

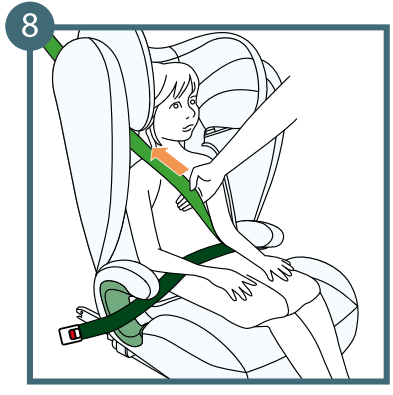
Fai attenzione al suono udibile dell'inserimento degli agganci ISOFIX e controlla se il seggiolino è ben fissato, senza spazio. Se si muove e gli agganci ISOFIX si sganciano, ripeti le operazioni precedenti..



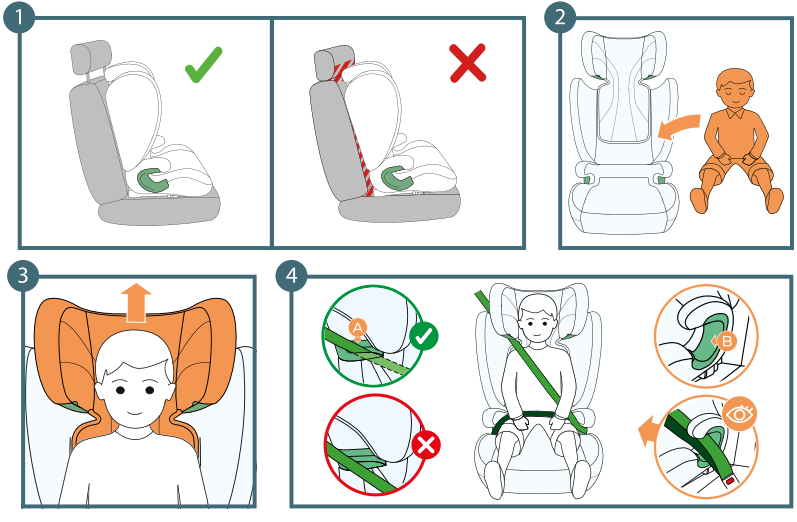
A: La guida della cintura a spalla
B: La guida della cintura dell'anca

4. Metti il bambino nel seggiolino.
5. Regola il poggiatesta in base alla sua altezza.
6. Passa le cinture di sicurezza del veicolo attraverso la guida per la spalla e la guida per l'anca del seggiolino, quindi allacciale. Dovresti sentire un clic caratteristico. Assicurati che le cinture siano posizionate correttamente nelle guide (per l'anca e per la spalla).





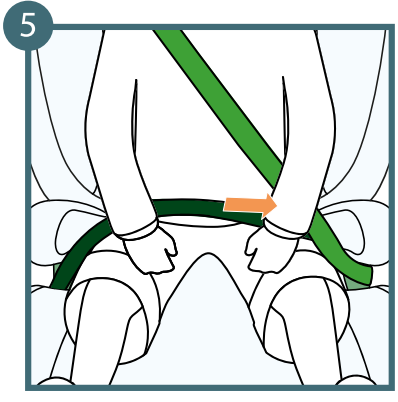
7. Tira verso il basso la parte dell'anca della cintura verso la fibbia, quindi la parte della spalla verso il reggi-cintura eliminando il gioco.
8. Tendere la tracolla in modo che si appoggi al corpo del bambino.

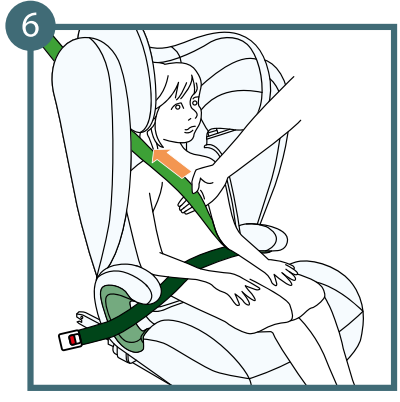


A: La guida della cintura a spalla
B: La guida della cintura dell'anca

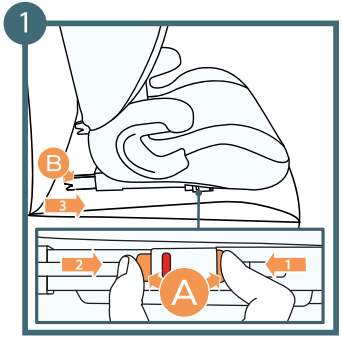
5.2 Installazione utilizzando le cinture di sicurezza a 3 punti del veicolo.

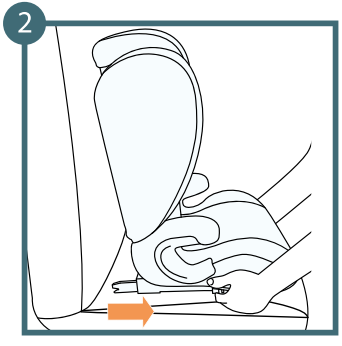
1. Assicurati che lo schienale del seggiolino aderisca piatto allo schienale del sedile del veicolo.
2. Metti il bambino nel seggiolino.
3. Regola il poggiatesta in base alla sua altezza.
4. Passa le cinture di sicurezza del veicolo attraverso la guida per la spalla e la guida per l'anca del seggiolino, quindi allacciale. Dovresti sentire un clic caratteristico. Assicurati che le cinture siano posizionate correttamente nelle guide (per l'anca e per la spalla).

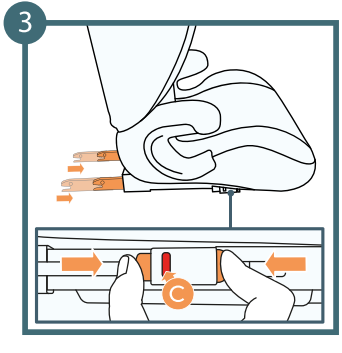




5. Tira verso il basso la parte dell'anca della cintura verso la fibbia, quindi la parte della spalla verso il reggi-cintura eliminando il gioco.
6. Tendere la tracolla in modo che si appoggi al corpo del bambino.



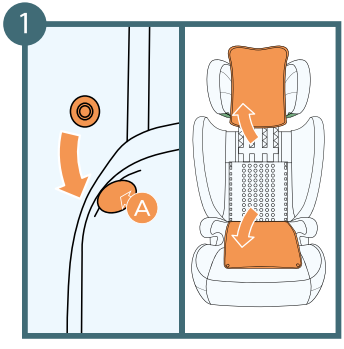


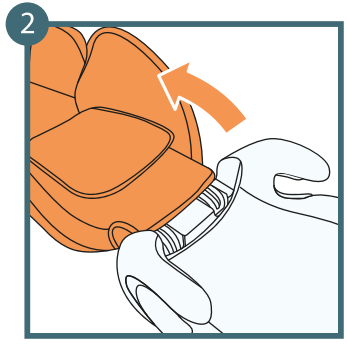


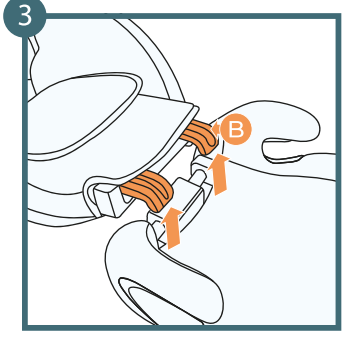
A: Il pulsante di rilascio ISOFIX
B: L'aggancio ISOFIX
C: L'indicatore dei pulsanti ISOFIX

6.0 Smontaggio del seggiolino (sistema di fissaggio ISOFIX)

1. Premi contemporaneamente i pulsanti di rilascio ISOFIX su entrambi gli agganci ISOFIX.
2. Quando gli agganci sono rilasciati e gli indicatori dei pulsanti ISOFIX cambiano colore in rosso, estrai il seggiolino dalle guide ISOFIX.
3. Reinserisci gli agganci ISOFIX nella base del seggiolino.



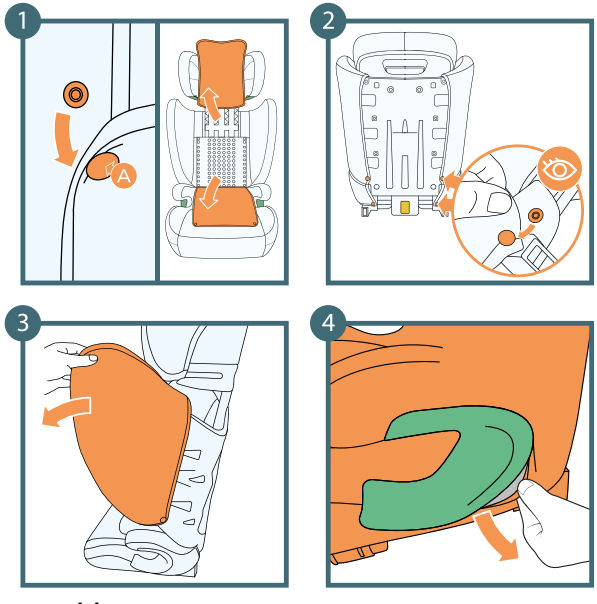




A: Automatici
B: Agganci dello schienale

7.0 Smontaggio dello schienale del seggiolino per la conservazione

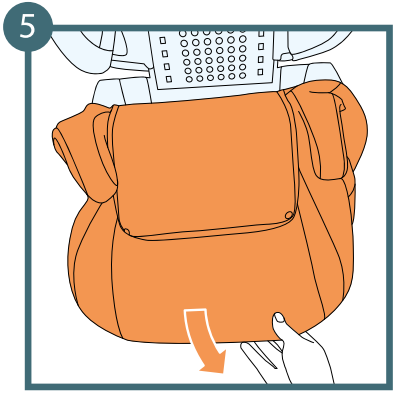
1. Scopri l'interno del seggiolino sganciando i bottoni a pressione situati sullo schienale.
2. Spingi lo schienale in modo che giaccia piatto sul pavimento.
3. Sgancia lo schienale tirandolo dai ganci.

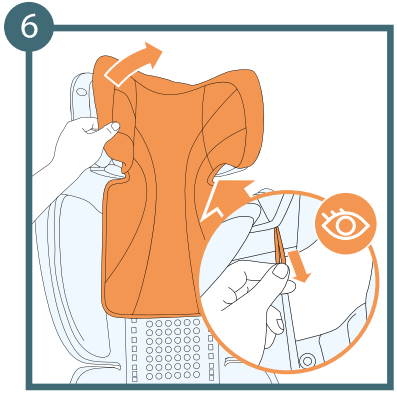


A: **Automatici**
B: **Guida per l'anca**

8.0 Montaggio della copertura

1. Per facilitare la rimozione della copertura, alza il poggiatesta alla posizione più alta. Sposta il tessuto dall'imbottitura dello schienale al poggiatesta, quindi sgancia i bottoni automatici lungo i bordi del tessuto nella parte interna dello schienale del seggiolino.
2. Sgancia tutti i bottoni automatici lungo i bordi della copertura sul retro del seggiolino (su entrambi i lati), sulla parte posteriore dello schienale e del sedile.
3. Sposta il tessuto dai lati del seggiolino.
4. Tirando delicatamente il tessuto, fai scorrere via dalle guide per l'anca su entrambi i lati del seggiolino.





5. Tira verso di te il tessuto facendolo scivolare dal sedile.
6. Rimuovi il tessuto dal poggiatesta iniziando dai lati.

8.1 Montaggio del copri-sedile

Per reinstallare il coprisedile, basta invertire la sequenza delle operazioni sopra indicate. Allinea il coprisedile ai punti di fissaggio sul seggiolino. Inizia montando la fodera sulla scocca del seggiolino e termina con la parte del poggiatesta.

9.0 Pulizia

ATTENZIONE! Nie utilizzare il seggiolino senza copri-sedile.

• Copri-sedili può essere rimosso e lavato con un detergente delicato in lavatrice utilizzando il ciclo delicato (30°C).
• Si prega di seguire le istruzioni di lavaggio sulla etichetta del copri-sedile. Lavare a temperature superiori a 30°C può causare lo sbiadimento dei colori.
• Non centrifugare il copri-sedile né asciugarlo in asciugatrice (ciò potrebbe causare il distacco degli strati del tessuto).
• Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
• Le parti in plastica possono essere pulite con acqua e sapone diluito.
• Evitare l'uso di agenti di pulizia aggressivi (come candeggina/sbiancanti).

La versione completa dei Termini di Garanzia è disponibile sul sito web www.kinderkraft.com.

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
help@kinderkraft.com
(0044) 7441 476675

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland